



Escuela Preparatoria Soquel

401 Old San Jose Rd. • Soquel, CA 95073-2213 • (831) 429-3909 • Años de nivel escolar 9-12
Ken Lawrence-Emanuel, Director/a
klawrence-emanuel@sccs.net

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13 Publicado durante el 2013-14

Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

405 Old San Jose Road
Soquel, CA 95073
(831) 429-3410
www.sccs.santacruz.k12.ca.us

Junta Directiva

Sheila Coonerty
Cynthia Hawthorne
Patricia Threet
Deborah Tracy-Proulx
Steve Trujillo
Claudia Vestal
Ken Wagman

Administración Distrital

Gary S. Bloom
Superintendente

Kris Munro
**Superintendente Auxiliar
Servicios Empresarios**

Robert Shemwell
**Superintendente Auxiliar
Servicios Educativos**

Karen Hendricks
**Superintendente Auxiliar
Recursos Humanos**

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (831) 429-3909.

Mensaje del director

La escuela preparatoria Soquel (SHS, por sus siglas en inglés) fue establecida en 1962 para servir a las zonas remotas del Distrito Escolar de la Ciudad de Santa Cruz. Es una de siete preparatorias en el condado de Santa Cruz. Situada cerca del centro del condado, el plantel de 40 acres en un hermoso entorno con vista a la Bahía de Monterey.

SHS anualmente envía al 95 por ciento de sus alumnos encuestados de último año a la universidad. Ofrecemos el mayor número de cursos de colocación avanzada (AP, por sus siglas en inglés) en el distrito. Nuestro amplio programa ocupacional regional (ROP, por sus siglas en inglés) incluye cursos de horticultura, florería, ciencia veterinaria, ocupaciones del deporte, administración de justicia, carpintería, tecnología de construcción, soldadura, edición gráfica y gráfica por computadora. Nuestra amplia gama de ofertas de arte incluye música instrumental y vocal, cerámica, actuación y pintura. Ofrecemos una Academia de Humanidades, la cual proporciona un riguroso programa para alumnos con motivación académica en inglés y ciencias sociales. En colaboración con Cabrillo College y ROP, ofrecemos la academia de manufactura, ingeniería y construcción ecológica/verde (gMEC, por sus siglas en inglés), la cual proporciona a los alumnos un programa acelerado en las artes industriales, diseñado específicamente para ayudar a los egresados a encontrar trabajos bien remunerados en la economía local. Además de los programas académicos y de arte de alta calidad, SHS ofrece una variedad de clubes escolares y una amplia variedad de oportunidades atléticas.

Mayores logros

Más de un 60% de nuestros alumnos obtuvieron una nota de dominio o mejor en los exámenes estándar de California (CST, por sus siglas en inglés) de artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) (9o, 10o y 11o). Mas de un 55% de los alumnos obtuvieron nivel de dominio o superior en los exámenes CST de ciencias (Biología, Química, Física). Mas de un 50% de los alumnos obtuvieron nivel de dominio o superior en los exámenes CST de historia (Mundial y de Estados Unidos).

El porcentaje de alumnos que completaron los requerimientos A--G se incrementó de un 10% a un 52%.

Enfoque para mejoramiento

Durante el 2011-12, participamos en auto-estudio y patrocinamos una visita de acreditación de parte de la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades. Como resultado del auto-estudio, impusimos las siguientes metas para nuestros alumnos: para el 2018, el 75% de los egresados de SHS estarán preparados para la universidad, demostrarán hábitos esenciales para el éxito, y estarán preparados para ingresar y sobresalir en el mundo laboral.

Liderazgo

Ken Lawrence-Emanuel tiene 9 años de experiencia como director, cuatro como sub-director y nueve como maestro.

Los maestros y administradores toman un papel activo en la toma de decisiones en nuestra escuela. El director se reúne semanalmente con el equipo administrativo y mensualmente con los líderes de departamento para abordar temas escolares. Los administradores, maestros, alumnos, padres y personal auxiliar participan en el consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés). Los administradores se reúnen periódicamente con nuestros grupos de padres y alumnos, los cuales incluyen el SSC, el consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), el Fondo Soquel y el consejo estudiantil.

Oportunidades de participación para los padres

El consejo de sitio escolar, el comité de apoyo a la academia de humanidades, Fondo Soquel, el consejo asesor del idioma inglés, el comité de supervisión de bonos, grupos de aficionados del deporte y la Fundación de Música Soquel ofrecen oportunidades para la participación de los padres en la escuela preparatoria Soquel (SHS, por sus siglas en inglés). Los padres recaudan fondos, adquieren artículos y dan de su tiempo y energía. Los padres ayudan a administrar el sitio web de SHS y publican nuestro boletín en línea Knight Notes. Para mayores informes sobre participación en nuestra escuela, favor de comunicarse con nuestro director.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
8	1
9	293
10	277
11	263
12	219
Matriculación Total	1,053

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.2
Nativo americanos/de Alaska	0.4
Asiáticos	1.3
Filipinos	0.8
Hispanos o latinos	36.8
Isleños del pacífico/de Hawái	0.2
Blancos	54.0
Dos o más razas	5.1
De escasos recursos económicos	33.5
Estudiantes del inglés	20.5
Alumnos con discapacidades	9.6

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones*											
	1-20			21-32			33+					
Año	11	12	13	11	12	13	11	12	13	11	12	13
Inglés	25.7	24.9	22	14	14	10	12	15	19	10	8	14
Mat.	24.5	29.1	31	14	4	1	12	11	17	7	13	13
Cie.	28.6	30.8	30	4	2	5	6	4	4	7	10	15
Cie.Sc.	29.6	31.6	31	3	2	4	10	6	8	13	15	15

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	6.89	4.38	5.1
Expulsiones	0.39	0.3	0.38
Distrito	10-11	11-12	12-13
Suspensiones	8.27	7.8	4.4
Expulsiones	0.38	.69	0.8

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La preparatoria Soquel (SHS, por sus siglas en inglés) mantiene un plantel seguro, limpio y ordenado. Nuestro personal de supervisión incluye los tres administradores y dos supervisores del plantel de tiempo completo. Trabajan de 7 a.m. a 5 p.m. diariamente.

Repasamos y actualizamos nuestro plan de seguridad escolar anualmente. Los visitantes a nuestra escuela deben usar un gafete de visitante después de registrar su entrada con la recepcionista. Hemos establecido simulacros de emergencia y practicamos procedimientos de incendio, terremoto y encierro. Proporcionamos un estuche de primeros auxilios en cada salón.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 24 de septiembre del 2013

Nuestros edificios principales y plazas fueron pintadas y renovadas en el 2005. Se instaló un sistema de energía solar en el 2008-2009. Nuestros talleres de carpintería y hojalatería fueron renovados en el 2009-2010.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[X]	[]	[]	
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	Muchos salones con los focos fundidos.
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[]	[X]	Dos llaves de agua no se pueden abrir. 3 desagües atascados. 3 grifos no funcionan correctamente.
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	Varios gabinetes no están anclados a la pared; no se se están inspeccionando los extintores.
Estructuras: daños estructurales, techos	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[]	[]	
Clasificación general	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	[]	[X]	[]	[]

Maestros certificados			
Escuela	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	45	46	46
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito	10-11	11-12	12-13
Con certificación total	♦	♦	273
Sin certificación	♦	♦	2

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	11-12	12-13	13-14
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

Los líderes de maestros facilitan aprendizaje profesional cada mes en reuniones de personal y las tardes de desarrollo profesional. El enfoque de nuestro sitio es desarrollar mapas curriculares y usar evaluación común para conformar nuestra instrucción y mejorar los resultados para todos nuestros alumnos.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	97.5	2.5
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	80.6	19.4
de muy bajos recursos	73.8	26.2
de bajos recursos	86.4	13.6

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	4.4
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.44
Psicólogo/a	1.0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.5
Especialista de recursos	3.0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	402

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,228	\$1,120	\$5,108	\$51,869
Distrito	♦	♦	\$5,085	
Estado	♦	♦	\$5,537	
Diferencia porcentual: escuela y distrito			0.5	-12.0
Diferencia porcentual: escuela y estado			-7.7	

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)		
Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante		
maestro en el nivel intermedio		
maestro en el nivel superior		
director (primaria)		
director (secundaria)		
director (preparatoria)		
Sueldo de un superintendente		
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros		
los sueldos administrativos		

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Los gastos de fondos federales y estatales están definidos por el Plan Único para el Rendimiento Estudiantil, aprobados cada año por nuestro consejo de sitio escolar. Para el 2012-2013, decidimos usar estos fondos para pagar el salario de nuestro coordinador escolar-comunitario, y para contratar a un maestro y ayudantes para nuestro club extracurricular de tarea.

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 5 de diciembre del 2013

En todas las materias, nuestros libros de texto son de la adopción más reciente por parte del Consejo Educativo Estatal y nuestro Consejo Directivo Local.

Texto y artículos instructivos	
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
Lectura/artes lingüísticas	Literature & Language Arts - Holt
¿De la adopción más reciente?	Sí Adoptado en el 2002
Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros:	0% Shining Star - Pearson Adoptado en el 2007
	English Yes! - McGraw-Hill Adoptado en el 202

Texto y artículos instructivos

Área del currículo básico		Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<p>Matemáticas</p> <p>¿De la adopción más reciente? Sí</p> <p>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%</p>	<p>Algebra 1 - Houghton Mifflin Adoptado en el 2008</p> <p>Algebra 2 - Houghton Mifflin Adoptado en el 2008</p> <p>Geometry - Houghton Mifflin Adoptado en el 2008</p> <p>Algebra Readiness - Houghton Mifflin Adoptado en el 2008</p>	
<p>Ciencias</p> <p>¿De la adopción más reciente? Sí</p> <p>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%</p>	<p>Biology - Houghton Mifflin Adoptado en el 2007</p> <p>Chemistry - Pearson Prentice Hall Adoptado en el 2007</p> <p>Physics (Cutnell & Johnson - 7th Ed.) - Wiley & Sons / People's Publishing Adoptado en el 2007</p>	
<p>Historia y ciencias sociales</p> <p>¿De la adopción más reciente? Sí</p> <p>Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: 0%</p>	<p>Magruder's American Government - Pearson Prentice Hall Adoptado en el 2006</p> <p>Economics: Principles in Action - Pearson Prentice Hall Adoptado en el 2006</p> <p>The Americans: Reconstruction to the 21st C. - Houghton Mifflin Adoptado en el 2006</p> <p>World History: The Modern World - Pearson Prentice Hall Adoptado en el 2006</p>	

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
Inglés	57	59	63	58	59	59	54	56	55
Mat.	33	31	20	42	44	39	49	50	50
Cie.	47	58	62	56	63	64	57	60	59
Cie.Sc.	50	50	51	51	49	50	48	49	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	59	39	64	50
Todos los alumnos en la escuela	63	20	62	51
Masculino	57	22	59	52
Femenino	69	19	66	50
Afroamericanos				
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	45	16	41	29
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	76	22	75	63
Dos o más razas	65	27	67	74
De escasos recursos económicos	46	15	40	35
Estudiantes de inglés como	10	11	20	
Alumnos con discapacidades	20	10	27	24
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	16.5	17.3	56.7

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	24	12	-8
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	17	33	-2
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos	27	7	-8
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	43	37	-3
Estudiantes del inglés	41	21	16
Alumnos con discapacidades			

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2010	2011	2012
Estatal	5	6	7
Escuelas similares	1	1	1

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcanzan el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		No están en PI
Primer año del PI		
Año en el PI		
# de escuelas que participan actualmente en el PI		3
% de escuelas que participan actualmente en el PI		40.0

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo		Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	755	3,449	4,655,989
	Aumento	777	780	790
Afroamericanos	Cantidad	8	55	296,463
	Aumento		725	708
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	1	24	30,394
	Aumento		795	743
Asiáticos	Cantidad	12	81	406,527
	Aumento	905	886	906
Filipinos	Cantidad	7	25	121,054
	Aumento		798	867
Hispanos o latinos	Cantidad	286	1,297	2,438,951
	Aumento	707	695	744
Isleños del pacífico /de Hawái	Cantidad	1	10	25,351
	Aumento			774
Blancos	Cantidad	400	1,799	1,200,127
	Aumento	820	834	853
Dos o más razas	Cantidad	40	157	125,025
	Aumento	815	795	824
De escasos recursos económicos	Cantidad	283	1,328	2,774,640
	Aumento	697	700	743
Estudiantes del inglés	Cantidad	169	769	1,482,316
	Aumento	691	653	721
Alumnos con discapacidades	Cantidad	72	450	527,476
	Aumento	537	564	615

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	No
% de participación: matemáticas	Sí	No
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	Sí	Sí

Requisitos de admisión a las universidades públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que una octava parte de los egresados de la escuela preparatoria del estado, así como los alumnos de traslado que completaron exitosamente un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén preparados adecuadamente para realizar estudios universitarios.

Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de información general sobre admisiones en www.universityofcalifornia.edu/admissions/. (Fuente externa)

Universidad Estatal de California

Los requisitos de admisión a la universidad estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés) incluyen tres factores para determinar la elegibilidad:

- Cursos específicos de escuela preparatoria
- Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones de pruebas
- Graduación de escuela preparatoria

Algunos planteles escolares poseen mayores estándares para asignaturas particulares o para los alumnos que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares superiores (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayor parte de los planteles de la CSU utilizan de tiempo atrás, políticas de garantía de admisión local para los alumnos que egresaron o fueron trasladados a escuelas preparatorias y universidades a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, favor de consultar la página web de la universidad estatal de California, en www.calstate.edu/admission/admission.shtml. (Fuente externa)

Requisitos de graduación de preparatoria

Esta tabla demuestra, por grupo estudiantil, el porcentaje de alumnos que comenzaron el año escolar 2012-13 en doceavo año y formaron parte de la generación más reciente, cumpliendo con todos los requisitos locales y estatales de graduación para cumplir con el doceavo año, incluyendo haber satisfecho las porciones de ELA y matemáticas del CAHSEE o haber recibido un permiso local o exención estatal.

Requisitos de graduación de preparatoria			
Grupo	Generación del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	187	816	418,598
Afroamericanos	3	18	28,078
Nativos americanos/de Alaska	3	6	3,123
Asiáticos	7	23	41,700
Filipinos		3	12,745
Hispanos o latinos	42	245	193,516
Isleños del pacífico/de Hawái	1	1	2,585
Blancos	129	509	127,801
Dos o más razas	2	11	6,790
De escasos recursos económicos	14	57	31,683
Estudiantes del inglés	21	127	93,297
Alumnos con discapacidades	45	252	217,915

Porcentaje de graduación escolar y abandono			
Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
% de abandono (1 año)	1.60	2.00	2.00
% de graduación escolar	97.52	92.03	91.63
Distrito			
% de abandono (1 año)	3.30	2.90	3.50
% de graduación escolar	95.53	90.15	90.64
California			
% de abandono (1 año)	16.60	14.70	13.10
% de graduación escolar	80.53	77.14	78.73

* La tasa de graduación del centro nacional de estadísticas educativas, como se reporta en AYP, es proporcionado en esta tabla.

Examen estatal para egreso de la preparatoria

El examen estatal para egreso de la preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés) se utiliza principalmente como requisito de graduación. Sin embargo, los resultados de este examen de décimo año también se utilizan para determinar el porcentaje de alumnos en los tres niveles de competencia (no competente, competente o avanzado) en ELA y matemáticas a fin de calcular las asignaciones del AYP requeridas por el ESEA federal, también conocido como NCLB.

Para obtener mayores informes sobre los resultados del CAHSEE, favor de consultar la página web del CDE, titulada Examen de salida de la preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), en cahsee.cde.ca.gov/.

Resultados del CAHSEE de todos los alumnos - comparación de tres años			
Materia	2010-11	2011-12	2012-13
Inglés-artes lingüísticas	67	60	67
Matemáticas	58	61	64
Distrito			
Inglés-artes lingüísticas	66	63	64
Matemáticas	67	63	65
California			
Inglés-artes lingüísticas	59	56	57
Matemáticas	56	58	60

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2011-12)		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos	% de alumnos en cursos de AP
Computación		---
Inglés	2	---
Bellas artes y artes		---
Idioma extranjero	5	---
Matemáticas	5	---
Ciencias	6	---
Ciencias sociales		---
Todos los cursos	18	5.4

* Donde hay matriculación estudiantil en el curso.

Resultados del CAHSEE por grupo estudiantil – Más reciente

Grupo	Inglés-artes lingüísticas			Matemáticas		
	No Competente	Competente	Avanzado	No Competente	Competente	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	36	20	44	35	39	26
Todos los alumnos en la escuela	33	21	46	36	45	19
Masculino	42	21	37	43	39	18
Femenino	24	22	54	29	51	20
Afroamericanos						
Nativos americanos/de Alaska						
Asiáticos						
Filipinos						
Hispanos o latinos	52	28	20	54	42	4
Isleños del pacífico/de Hawái						
Blancos	18	19	63	25	47	28
Dos o más razas	29	7	64	29	57	14
De escasos recursos económicos	55	23	22	58	34	8
Estudiantes de inglés como segundo idioma	94	6		88	6	6
Alumnos con discapacidades	75	8	17	81	15	4
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

Participación en los programas de CTE	
Medida	Participación en los programas de CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	321
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	32
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	33

Cursos para la admisión a la UC/CSU	
Medida del curso para UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	74.8
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2011-12	50.8

Programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (CTE, por sus siglas en inglés) incluyendo:

- Programas y clases ofrecidas están específicamente enfocadas en preparación vocacional y/o preparación laboral.
- Cómo es que estos programas y clases son integrados con cursos académicos y cómo apoyan el rendimiento académico
- Cómo la escuela aborda las necesidades de todos los alumnos en preparación vocacional y/o preparación laboral, incluyendo necesidades únicas para las poblaciones especiales identificadas de alumnos
- Los resultados medibles de estos programas y clases, y cómo son evaluados
- Nombrar el representante principal del comité asesor CTE a nivel distrital y las industrias representadas en el comité.

La Escuela Preparatoria Soquel ofrece a los alumnos preparación para el mundo del trabajo mediante cursos ROP y una academia centrada en la carrera profesional. Estos cursos preparan a los alumnos para insertarse en itinerarios profesionales de Agricultura, Recreación, Salud Pública, Medios digitales, Construcción, Manufactura, e Ingeniería. Además, nuestros maestros de clases electivas integran preparación para la universidad y carreras profesionales en nuestras clases de pintura, cerámica, teatro y música vocal e instrumental. Los maestros de clases académicas integran preparación para la universidad y carreras en sus clases, y los entrenadores y maestros de educación física ayudan a que los alumnos exploren cuales son las carreras profesionales en deportes y gimnasia.